

## Plenara Comitetului județean de partid, comună cu a Consiliului județean al oamenilor muncii

Ieri, a avut loc plenara Comitetului județean de partid cu activul din industrie, construcții și transporturi, comună cu plenara Consiliului județean al oamenilor muncii, la care au participat membrii și membrii supleanți ai Comitetului județean de partid, membrii Comisiei de revizie și ai Colegiului județean de partid, membrii Consiliului județean al oamenilor muncii, activul de partid din industrie, construcții și transporturi, secretari de partid și directori din unități economice, activiști ai consiliilor județean și municipal de control muncitorească al activității economice și sociale, alți invitați.

Pe ordinea de zi a plenarei a fost înscris: Raportul privind principalele concluzii și măsuri rezultate din cuvântarea tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului, la ședința Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., din 20 februarie a.c., cu privire la realizarea principalilor indicatori calitativi și de eficiență pe anul 1986 la nivelul județului Arad și măsurile ce se impun pentru îndeplinirea sarcinilor în profil teritorial pe anul 1987.

În cuprinsul raportului, prezentat de tovarășa Elena Pugna, membru al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului județean de partid, s-a dat o înaltă apreciere importantei cuvântării rostite de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului, la ședința Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., din 20 februarie a.c., reliefându-se că indicațiile și orientările formulate cu acest prilej de conducătorul partidului și statului nostru constituie un complex și mobilizator program de acțiune și pentru organele și organizațiile de partid, pentru consiliile oamenilor muncii, pentru colectivele muncitorești arădene, în vederea înlăturării în cele mai bune condiții

a planului pe acest an, la toți indicatorii.

În lumina exigențelor formulate de tovarășul Nicolae Ceaușescu, recente sale cuvântări, raportul a făcut o analiză aprofundată a modului în care au acționat, în cursul anului trecut și în primele două luni din acest an, oamenii muncii din unitățile economice arădene pentru îndeplinirea sarcinilor de plan ce le-au revenit, cît și realizările obținute în îndeplinirea planului. În raport se menționează în spirit critic că, deși în anul 1986 au fost obținute o serie de rezultate bune în economia județului — între care: creșterea cu 10,3 la sută a producției marfă industriale, cu peste 15 la sută a producției nete, cu 10,7 a productivității muncii, comparativ cu 1985 — acestea nu se situează la nivelul celor planificate — nici unul dintre indicatorii de bază prevăzuți prin plan nefiind îndeplinit integral.

Aceasta denotă că nu peste tot s-a acționat cu răspunderea cuvenită pentru deplină punere în valoare a potențialului material și uman, celui tehnico-productiv disponibil pe plan județean și în fiecare unitate în parte — situație care se datorează neajunsurilor ce s-au manifestat în domeniul organizării și folosirii capacităților de producție, stilului de muncă defectuos pe care o serie de organe și organizații de partid, de consilii ale oamenilor muncii, le-au adoptat în organizarea muncii, în urmărirea hotărârilor prioritare existente în fiecare unitate economică în parte.

Cuprinzătoarea analiză a activității desfășurate de oamenii muncii din unitățile economice arădene, în cursul primului an al actualului cincinal, în vederea înlăturării sarcinilor de plan, efectuată în cadrul raportului a fost și mai mult adâncită și

(Cont. în pag. a III-a)



Aspect de muncă la întreprinderea „Arădeanca”.  
Foto: M. CÂNCIU

Zootehnia — la nivelul cerințelor noii revoluții agricole.  
Secvențe din două ferme — Cuvia și Covăsinț.

(în pagina a II-a)

## Adeziune și aprobare unanimă la politica științifică, umanistă a partidului și statului nostru

**Tovarășului Nicolae Ceaușescu,**

Secretar general  
al Partidului Comunist Român,  
Președintele  
Republicii Socialiste România

Mult stimate și iubite tovarășe NICOLAE CEAUȘESCU,

Animați de cele mai înălțătoare sentimente de mândrie patriotică, oamenii muncii de naționalitate maghiară din județul Arad, asemenea tuturor locuitorilor acestor înfloritoare meleaguri românești, au urmărit cu deplină satisfacție și unanimă aprobare magistrala dumneavoastră cuvântare la recenta plenară comună a Consiliilor oamenilor muncii de naționalitate maghiară și germană, document de excepțională valoare teoretică și practică cu privire la experiența construcției socialiste în scumpă noastră patrie, Republica Socialistă România.

Uniți în cuget și simțiri cu toți fiii României socialiste dăm glas sentimentelor noastre de înaltă stimă, nețărmită dragoste și recunoștință ce le nutrim față de dumneavoastră, mult stimate și iubite tovarășe Nicolae Ceaușescu, eminent conducător de partid și de stat, care de peste două decenii conduceți cu înțelepciune și neseecat spirit revoluționar destinelor națiunii noastre pe drumul socialismului și comunismului, de numele căruia sînt le-

CONSILIUL OAMENILOR MUNCII  
DE NAȚIONALITATE MAGHIARA  
DIN JUDEȚUL ARAD

(Cont. în pag. a III-a)

**Tovarășului Nicolae Ceaușescu,**

Secretar general  
al Partidului Comunist Român,  
Președintele  
Republicii Socialiste România

Mult stimate și iubite tovarășe NICOLAE CEAUȘESCU,

Cu admirație și înaltă prețuire, într-un gând și o simțire cu țara întregă, dăm glas sentimentelor noastre de profund atașament față de cauza partidului și poporului nostru și ne exprimăm deplina satisfacție și totală adeziune față de conținutul magistralei cuvântări pe care ați rostit-o în cadrul ședinței comune a Consiliilor oamenilor muncii de naționalitate maghiară și germană.

Bogăția de idei și teze, de o excepțională importanță teoretică și practică, pe care le-ați abordat cu profund umanism, în spiritul democrației noastre socialiste, al dragostei și devotamentului dumneavoastră față de întregul nostru popor, oferă lumii întregi o imagine reală, dar de o deosebită măreție, a experienței românești în ce privește construcția societății socialiste.

Tot ce am construit în acești minunați ani de istorie nouă, profundele transformări care sub conducerea gloriosului Partid Comunist Român, au apărut în viața patriei, cu deosebire după Congresul al IX-lea al partidului, de cînd cu înțep-

CONSILIUL OAMENILOR MUNCII  
DE NAȚIONALITATE GERMANA  
DIN JUDEȚUL ARAD

(Cont. în pag. a III-a)

## Avem aceleași convingeri și idealuri

Am citit cu multă atenție cuvântarea tovarășului Nicolae Ceaușescu la ședința comună a Consiliilor oamenilor muncii de naționalitate maghiară și germană, document de o inestimabilă valoare teoretică și practică pentru edificarea socialismului în țara noastră. Sînt muncitor gauritor-filetator la o mare întreprindere arădeană — I.M.A. — unde muncim în deplină frăție români, maghiari și germani, cu toții avînd dorința fierbinte de a contribui din plin la buna desfășurare a procesului de producție, de a face ca mașinile care ies pe poarta acesteia să poarte amprenta calității, să fie

în cel mai înalt grad folosite de oamenii muncii din agricultura județului, în strădania acestora de a obține an de an producții cît mai bogate. O ilustrare semnificativă a hărniciei colectivului nostru este faptul că, de ani de zile, I.M.A. Arad este frunțașă pe ramură în întrecerea socialistă, că an de an producția, productivitatea muncii, calitatea utilajelor pe care le realizăm, sînt în continuă creștere.

Toate acestea le făurim noi, muncitorii români, maghiari, germani, care sîntem adevărați prieteni și tovarăși de muncă și care avem convingeri și idealuri comu-

ne, dorința fierbinte de a contribui la înflorirea patriei noastre socialiste, Izvorul liniștii, bunăstării noastre și a familiilor noastre. În secția mecanică B, schimbul II, lucrez alături de strungarul Alexandru Hubert și C.T.C.-Istul Iosif Bisinger, iar faptul că sîntem de naționalități diferite nu ne împiedică să fim prieteni adevărați, să ne ajutăm reciproc, să ne bucurăm împreună alături de rezultatele pe care le obținem în producție cît și de

IOAN NAGHI,  
muncitor la I.M.A. Arad

(Cont. în pag. a III-a)

## Climat de deplină egalitate între toți cetățenii patriei

Ne-am născut, trăim și muncim ca fii ai aceleiași patrii, ca membri ai minunatei și marii familii socialiste a poporului român. Ca orice cetățean al României socialiste sînt pe deplin conștient că toți oamenii din țara noastră trăiesc în muncă în condiții de egalitate, demnitate și frăție. Cu toții participăm activ la adoptarea și înlăturarea hotărârilor ce privesc progresul și dezvoltarea economică și socială a țării, beneficiind în mod corespunzător, de roadele activității noastre, noi, toți oamenii muncii din patria română fiind direct responsabili față de viitorul ei.

Asemenea colegilor mei de muncă, asemenea tuturor tinerilor, mă aflu sub puternica impresie a recente cuvântări a tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului, la ședința comună a Consiliilor oamenilor muncii de naționalitate maghiară și germană, cuvîntare de excepțională valoare teoretică și practică. Adevărurile fundamentale privind asigurarea deplinei egalități în drepturi între toți cetățenii patriei au fost subliniate încă o dată cu acest prilej, iar noi beneficiem în mod permanent de aceste drepturi și libertăți.

Argumentele indestructi-

bilei unități a tuturor fiilor patriei în jurul partidului, sînt multiple, evidente în orice domeniu de activitate. Pe meleagurile arădene, de exemplu, alături de tinerii români, trăiesc, muncesc și învață numeroși tineri români de naționalitate maghiară, germană, srbă. Împreună participă și acționează pentru rezolvarea tuturor problemelor lor specifice de muncă și viață. Au asigurate în primul rînd

GHEORGHE LOVĂSZ,  
muncitor, secretarul  
Comitetului U.T.C. de la  
C.P.L. Arad

(Cont. în pag. a III-a)



# Zootehnia — la nivelul cerințelor noi revoluții agrare !

## Secvențe din două ferme — Cuvin și Covăsint

Luni, 2 martie a.c., pe o vreme rece, cu temperaturi sub zero grade, am continuat seria obișnuitelor vizite săptămânale în zootehnie, pentru a asista la desfășurarea programului de grajd. De astă dată am ales două unități învecinate, cu același profil: fermele de creștere și îngrășare a taurășilor de la C.A.P. Cuvin și C.A.P. Covăsint, din consiliul agroindustrial Șiria. În drum însă ne-am oprit câteva minute și în ferma zootehnică de la C.A.P. Simbăteni, mai mult la stăruința brigadierului Tia, care ne-a rugat să vedem cit de frumoși sînt taurășii în vîrstă de pînă la șase luni. Am intrat, așadar, în adăpost, unde ne-am putut convinge că, într-adevăr, vițelii se bucură de o îngrijire corespunzătoare.

— Am auzit că mergeți la Cuvin și Covăsint, ne-a spus brigadierul. Vă rog să le spuneți tovarășilor de acolo că avem pregătiri pentru livrare 40 de taurăși.

— De ce nu le spuneți chiar dumneavoastră?

— Noi le-am spus, dar se pare că nu-i interesează... Am redat pe scurt acest episod pentru că, așa cum o să vedem pe parcurs, dezinteresul celor două ferme față de mărirea efectivului este perfect explicabil (dar total nefiabil).

### De ce nu merge bucătăria furajeră

În fața următorului adăpost, îngrijitorul Vasile Leordean și îngrijitoarea Maria Grigor, amestecă manual furajele, în timp ce bucătăria furajeră e defectă (ni s-a spus).

— N-aveți bucătărie furajeră? întrebăm.

— Avem, dar nu merge, ne spune Leordean. Și la ce, mă rog, să meargă, că și așa în curînd nu vom avea ce mai amesteca.

În apropiere, doi căruțași încercă platforma cu tutele pentru a-l duce la cal.

— Tutele sînt aproape gata, mai avem pentru vreo două-trei zile, ne spune unul dintre ei. Apoi omul mai vedea ce-o fi.

capete în greutate de 250 tone, cît priveau cifrele de plan (pe 1986).

### Enigma unui paradox

Ne apropiem de primul adăpost din ferma zootehnică a C.A.P. Covăsint, profilată, cum ziceam, pe creșterea și îngrășarea taurășilor. Unitate modernizată de cîteva ani, ferma ar trebui să fie un model de producție și eficiență. Dar nu-i. De ce? Pentru simplul, dar hotărîtorul motiv că producția de carne realizată anul trecut a fost cu aproape 50 la sută mai mică decît cea planificată, după cum aflăm de la economista Silvia Dobrei, singura persoană, în afara îngrijitorilor, prezentă la programul de grajd.

ajungem pînă la urmă la porțile... adevărului și anume faptul că nu toate adăposturile sînt populate. Unul dintre ele, recepționat de către beneficiar în anul 1982, cu o capacitate de 1050 capete, o clădire modernă nouă — nouă, a costat (împreună cu un alt adăpost mai mic, de 275 taurăși) 5,5 milioane lei, dar n-a fost populat niciodată în cei cinci ani de existență.

— E adevărat că nu l-am populat, ne spune economista, dar cel puțin avem un depozit pentru fîn, pe cîntec.

Să auzi, să vezi și să nu-ți vină să crezi: să cheltulești milioane de lei pentru a construi un adăpost modern și apoi să-l transformi în... fînă. De o asemenea ispravă numai Tîndală ar mai fi în stare.

### Cine repară conducta?

În adăposturi, animalele sînt bine furajate. În iesle au tutele tocați, siloz, fîn de lucernă și mai primese, pe categorii, porumb pastă. Nutreț este destul, pentru că nu s-a realizat efectivul planificat. Animalele arată ceva mai bine decît la Cuvin, dar nu cum ar trebui, după hrana ce o primesc. Întreținerea nu este însă corespunzătoare în toate grajdurile pentru că, lată și alei s-a spart o conductă. Apa s-a adunat formînd o băltoacă destul de mare și, ca un făcut, nu-l cine s-o repare. Ar fi totuși cineva să se ocupe de asemenea treburi, este vorba despre mecanicul de serviciu Rudolf Magos, dar omul lipsește de la program. Pînă dacă n-are cine să-l controleze...

La ora 18,30 ne aflăm la sediul consiliului popular comunal, unde stăm de vorbă cu tovarășul secretar Liviu Popovici.

— Cine trebuia să asiste azi la programul de grajd din partea consiliului popular? îl întrebăm.

După ce consultăm un tabel, dînsul ne spune că pe 2 martie e programat tovarășul Petru Lazăr, vicepreședintele al consiliului popular, dar de ce nu l-am găsit în fermă, nu ne poate lămuri.

☆

Doi ferme învecinate cu condiții asemănătoare, cu același profil și cu rezultate asemănătoare, dar cu mult sub cerințele impuse și sub posibilități. Vizitîndu-le și văzînd cum stau lucrurile altă la Cuvin cît și la Covăsint ne-am putut lămuri pe deplin de ce nu vor să preia taurășii de la Simbăteni; cel de la Cuvin pentru că nu au furaje (doar ceva siloz, puține paie și concentrate), iar cel de la Covăsint fiindcă folosesc spațiile doar parțial.

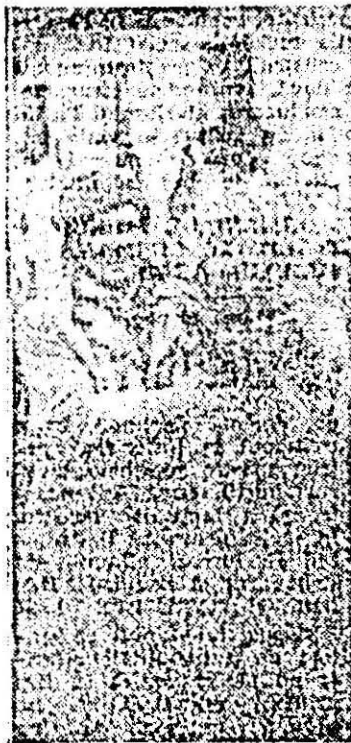
Pentru ca situația de anul trecut să nu se perpetueze, în acest an factorii de răspundere trebuie, credem, să ia măsuri pentru realizarea integrală a efectivelor planificate — prima condiție a realizării cantității prevăzute de carne — și a furajelor la nivelul necesarului. În plus, s-ar mai cuveni să se ia măsuri pentru întărirea disciplinei, în special a celor din conducere care sînt vizați în acest material.

Pagină realizată de S. T. ALEXANDRU Foto: M. CANCIU

### Disciplina e valabilă numai pentru îngrijitori ?

Îndată după ora 16, cînd a început programul de după-amiază, în ferma zootehnică de la C.A.P. Cuvin era prezent doar... paznicul Danciu și îngrijitorii. Din conducere, absolut nimeni.

— Unde-i tovarășul pre-



La C.A.P. Cuvin, îngrijitorul Traian Bortos ne arată un braț de paie care urmează să fie folosit pe post de... furaj.

ședinte al C.A.P., Octavian Eremeciuc? îl întrebăm pe paznic.

— La ședință la Șiria.

— Am aflat că ședința s-a terminat la ora 14,30, deci de aproximativ două ore; ar fi fost timp suficient să ajungă în zootehnie. Am dori atunci să vorbim cu șeful fermei.

— Doctorul Nicolae Mărgineanu a fost pe aici în urmă cu câteva minute, dar a plecat la sectorul din Mîniș.

— Dar economistul Viorel Sirbu unde-i?

— Nici dînsul nu-l.

— O fi cineva de la primărie atunci.

— Nu-l nici de la primărie.

— În aceste condiții, îngrijitorul Traian Bortos, care lucrează de nouă ani în această fermă, deci e la curent cu problemele unității,

se oferă să ne conducă prin adăposturi.

### Un duș rece pentru taurăși...

Afară a prins să fulguie ușor. În adăpost e însă destul de cald pentru taurăși aflați în stadiul de finisare. Patru dintre ei însă sînt uzi și sînt nevoiți să facă, în continuare, un duș rece, pentru că o conductă e spartă. Apa țîșnește stropind în jur la distanță de 1-2 metri. Ieslea e plină de apă, deși îngrijitoarea Maria Bortos, soția îngrijitorului nostru, se străduiește s-o scoată cu o lopată.

— Dacă nu reușese să scot apa, nu le pot da să mînce, ne spune cu obidă femeia.

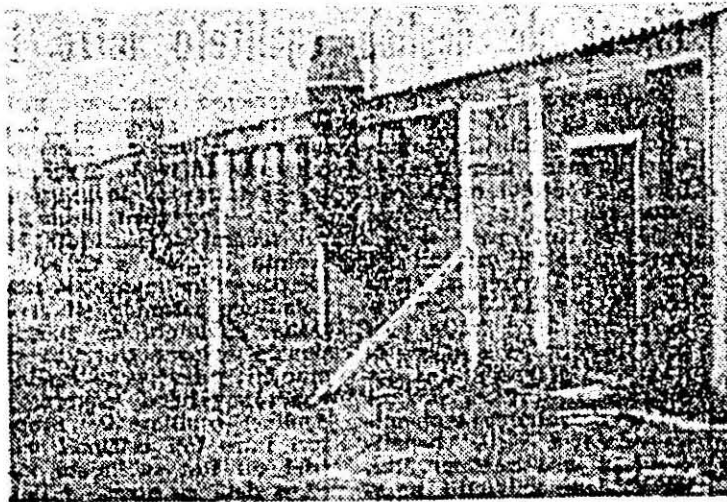
Cînd ne apropiem de țeava cu pricina, un taurăș flămînd futinde botul și ne apucă de haină. Ne confundă, probabil cu un balot de paie. Da, am zis bine — paie — pentru că, n-o să ne credem, la Cuvin taurășii se îngrășă cu paie. Aflînd că taurășii primese paie, ne lămurim mai bine de ce ei trebuie să stea pe betonul ud, fără pic de așternut.

— Noroc în cele trei kilograme de concentrate, cît dăm pe zi fiecăruia, ne spune o altă îngrijitoare pe nume Ileana Ban, altminteri le-am putea pune pielea-n băț.

— Unde-i mecanicul de întreținere? ne interesăm.

— Mecanicul Eugen Miculă s-a cam „torpilat” azi cu ceva „zeamă de prună” și certîndu-se cu șeful fermei, a plecat acasă să se odihnească.

Cîtă indiferență, cîtă indisciplina...



Un adăpost modern a fost recepționat de conducerea C.A.P. Covăsint în anul 1982. Tot de atunci zace nefolosit...

**Lografe**

Sapte păcate, 11, 13, 15, 17, 19.  
Spartacus, 9, 30, 19.  
Imn pentru țara țării, Zărele: 10, 13, 16.  
Pilot de unu. Orele: 17.  
Scîtatea: Un per. Ora 17.  
Colierul de orele: 15, 17.  
DE MA-RI: Adio, dar rămîne. Orele: 14, 17.  
**JUDET**  
Tănase Scătuie I și II. ÎN de sărbătoare: NEU CRIS: Răstan și Bran. Nă Artista, do-larțelenii. PE-CI: Cănea Autobu-zul: Din prea multoste. SEBIȘ: Cu pe față. ȘI-R: Riturile ursu-letari. VINGA: Pînă Pacific. SIA: Vără senti-men. PINCOTA: Arșitul. Seriiile I.

**Calre**

DE STAT AR: zintă duminică, 1987, ora 15. colul „VICLE-NEI SCAPIN” de te; ora 19, spa muzical. DE-A VA-CA: de M. Sebas-tian.

DE MA-RI: prezintă du-mă martie, ora 11, colul „PRIS-LIC VOINIC ȘI MI DE AUR”, dîne după Petre Isp.

TECA pro-gr următoarele: RADIO, DAR RICU TINE”, 6-12, orele 15 și 17. NDO UMA: Nă martie, ore-le 17. „NEW YORK” (S și II), 12-15, orele 14 și 17.

**concerte**

MONICA DE STRAD, organi-ze: ctacol de mu-zică și tînră. AILE PRIMĂ-veu formația In-sula „CARUSEL” și vocalii: VIC-CACIU, ȘTE-TUSCA și VASI-LICARU, după cează: marți, 10-orele 14, 17 și Palatul cultu-ri miercuri, 11-ora 16, la Casa de Ineu; ora 15. inul cultural Bă.

**reviziune**

6 martie Jurnal, 20,20 economică, 20,30. ronele noas-45 Laudă fe-estei țări. Ver-ntee. 20,55 — e 1945 — mo-rie în epoece și și construc-tialiste (color). adran mondial 2,25 Serial știin-lor). „Din tal-urii”. 21,50 Te-



## Tovarășului Nicolae Ceaușescu

(Urmare din pag. 1)

gate pentru totdeauna mărețele înlăptuiri ale acestei epoci de aur, intrată definitiv în istorie ca „Epoca Nicolae Ceaușescu”. De numele dumneavoastră, iubite conducător, asociem rezolvarea justă, în spirit revoluționar, a problemei naționale în România, asigurarea și garantarea drepturilor și libertăților democratice pentru toți cetățenii patriei, indiferent de naționalitate, întărirea continuă a unității întregului popor.

O dovadă grăitoare a politicii profund umaniste a partidului și statului nostru în domeniul rezolvării problemei naționale este reliefulă pregnant de puternică dezvoltare economico-socială a județului nostru, în ansamblul dezvoltării generale a patriei. Astfel, prin efortul comun de gândire și acțiune, prin angajarea fermă a tuturor fiilor meleagurilor arădene, în vederea înlăptuirii neabătute a politicii științifice a partidului, a crescut necontenit potențialul productiv al județului nostru prin apariția unor noi și moderne întreprinderi și ramuri industriale, realizându-se producția anului 1980 în numai 10 zile, iar a celui din 1985 în 73 zile. În agricultură, unde acționăm susținut pentru înlăptuirea obiectivelor noii revoluții agrare, a crescut continuu producția medie la hectar și pe cap de animal, fapt care a situat Aradul și multe din unitățile sale agricole de stat și cooperatiste pe locuri fruntașe în întrecerea dintre județe, fiind distinse cu înalte titluri și ordine ale Republicii Socialiste România. Localități cunoscute în țară, ca Pecica, Sântana, Perșeg, Zerind, Nădlac, Chișineu Criș ș.a. — unde alături de români trăiesc și muncesc înfrății maghiari, germani și de alte naționalități, beneficiind deplină de mărețele cuceriri ale socialismului în patria noastră, au înregistrat realizări deosebite, condiții de viață materiale și spirituale moderne, în consens cu progresul general al întregii noastre societăți.

Faptul că în țara noastră problema națională a fost rezolvată prin grija manifestată de Partidul Comunist Român, de dumneavoastră personal, mult stimată și iubite tovarășe Nicolae Ceaușescu, fiind create condiții egale de participare a tuturor oamenilor muncii, fără deosebire de naționalitate, la viața economică, politică, socială și culturală a țării, este demonstrat elocvent și în județul nostru prin existența a 129 de unități de învățământ și secții în limba maghiară, germană și slovacă, a ziarului local în limba maghiară și a celui zonal în limba germană, a celor 270 de formații culturale care deslășoară o bogată activitate în corul, teatru, brigăzi artistice, cercuri și renașteri etc. — bucurându-se din plin de condiții egale de afirmare, de respectare a tradițiilor și obiceiurilor fiecărei naționalități.

Nutrim cea mai aleasă recunoștință față de contribuția dumneavoastră hotărâtoare, mult iubite tovarășe Nicolae Ceaușescu, la realizarea în ultimii 22 de ani a unui larg sistem al democrației noastre muncitorești revoluționare, a unui cadru unic în felul său, care asigură exercitarea reală și plenară a drepturilor și libertăților fundamentale ale omului, deplină egalitate, liberă și neîngrădită participare a tuturor cetățenilor patriei la conducerea societății.

Ca cetățeni români de naționalitate maghiară, am luat la cunoștință cu mare mîhnire și profundă indignare de faptul că unele cercuri reacționare și persoane din străinătate, vehiculează idei și teze diversioniste, șoviniste și revanșarde, de revizuire a frontierei dintre statele europene, care își fac apariția în unele așa-zise studii și articole din diferite reviste și lucrări, inclusiv în R.P. Ungară, care nu fac decît să falsifice adevărul istoric, să denigreze realitatea societății noastre socialiste, aduc grave prejudicii principiilor și relațiilor dintre state și popoare. Asemenea idei și teze nu au și nu pot avea nici un ecou în conștiința noastră, intrucît noi ne-am plămădit de-a lungul veacurilor pe acest minunat pămînt românesc, aici fiindu-ne locul și aici vrem să trăim și să muncim, în unitate și frăție sub conducerea Partidului Comunist Român, a dumneavoastră, mult iubite și stimată tovarășe secretar general, pentru a ne face tot mai înfloritoare și mai bogată patria noastră comună — România socialistă, vatră a mărețelor împliniri, a bunăstării și fericirii noastre.

Animați de minunatele perspective prefigurare de Congresul al XIII-lea al Partidului Comunist Român vă încredințăm, mult stimată și iubite tovarășe Nicolae Ceaușescu, că oamenii muncii de naționalitate maghiară din județul Arad, în deplină unitate cu frații lor români și de alte naționalități, sub conducerea organelor și organizațiilor de partid, nu vor precupeți nici un efort pentru înlăptuirea exemplară a sarcinilor ce le revin din planul unic de dezvoltare economico-socială pe 1987 și pe întregul cincinal, întimpinind cu rezultate remarcabile Conferința Națională a partidului, aducându-ne astfel contribuția la înflorirea necontenită a patriei comune, Republica Socialistă România.

## Climat de deplină egalitate

(Urmare din pag. 1)

condiții egale de afirmare și împlinire la locurile de muncă, le sînt apreciate în mod egal calitățile profesionale, competența de care dau dovadă într-un domeniu de activitate sau altul, fiind o realitate incontestabilă profundul democratism al orînduirii noastre socialiste. De aceea este firesc ca avînd drepturi egale să avem și îndatoriri egale și cînd spun aceasta mă refer și la faptul că noi toți tinerii români, indiferent de

naționalitate trebuie să milităm pentru asigurarea permanentă a deplinei unități între toți oamenii muncii din patria noastră. Trîind și muncind astfel, continuăm tradiția luptei comune pentru dreptate socială și națională, pentru o viață liberă și demnă a tuturor oamenilor de pe aceste meleaguri. Numai într-un climat de deplină înțelegere și frăție, planurile noastre de viitor se vor transforma în realitate, meleagurile românești vor deveni tot mai înfloritoare.

## Tovarășului Nicolae Ceaușescu

(Urmare din pag. 1)

ciune și profund spirit revoluționar conduceți destinele României socialiste, toate marile izbînzî inscrite în cartea comunistă a țării sînt, într-adevăr, opera durabilă a întregului popor român, în care, o spunem cu mîndrie, se regăsesse și faptele de muncă ale oamenilor muncii de naționalitate germană.

Aspirațiile comune, marile idealuri ale socialismului și comunismului, munca și viața ne-au unit și ne unesc neîncetat, pe toți fiil patriei, în jurul partidului, făcîndu-ne să acționăm cu toată fermitatea pentru a asigura îndeplinirea neabătută a istoricelor hotărîri ale Congresului al XIII-lea al partidului, a tuturor programelor de dezvoltare economico-socială, armonioasă a țării.

Cu aleasă dragoste și recunoștință, mult stimată tovarășe secretar general, ne exprimăm înalta noastră prețuire pentru tot ce ați făcut și întreprindeți în continuare ca aceste minunate cuceriri socialiste să fie un bun al tuturor, fără deosebire de naționalitate, încît fiecare cetățean al patriei să poată avea acces, în egală măsură, pe baza principiilor eticii și echității socialiste, ale umanismului nostru socialist, la muncă și învățură, la exercitarea drepturilor fundamentale ale omului, existînd un cadru deosebit de propice pentru participarea tuturor oamenilor muncii, a întregului popor la conducerea societății, la deplinarea și realizarea înaltelor sale opțiuni și idealuri.

Avînd în față mărețele împliniri ale socialismului, chipul nou, strălucitor și demn al patriei, unitatea de gînd și voință a întregului popor român, ne vine greu să înțelegem și dezaprobăm total tendințele unor cercuri reacționare de a denigra realitățile social-istorice din România. Ne exprimăm indignarea totală față de afirmațiile tendențioase ale unor prelinși „cunoscători” ai istoriei poporului român, precum și ale celor care prezintă în mod denaturat realitățile actuale din patria noastră socialistă, încercînd să ofere o altă imagine decît cea reală a muncii și vieții noastre comune pentru ridicarea necontenită a României pe noi culmi de progres și civilizație.

Vă asigurăm, mult stimată și iubite tovarășe secretar general, că nimic și nicicînd nu va zdruncina unitatea firească și indestructibilă a poporului nostru în jurul partidului, al dumneavoastră, iubite conducător, că oamenii muncii români de naționalitate germană din județul Arad, în spiritul înaltului sentiment al patriotismului socialist, vor munci cu toată dăruirea și pricepera lor, ca împreună cu comuniștii, cu toți locuitorii străbunelor meleaguri românești ale Aradului, să înlăptuim neabătut mărețul Program al partidului de săvîrire a societății socialiste multilateral dezvoltate și înalțarea României spre comunism, întimpinînd astfel cu rezultate deosebite, în toate sectoarele, Conferința Națională a Partidului Comunist Român.

## Plenara Comitetului județean de partid, comună cu a Consiliului județean al oamenilor muncii

(Urmare din pag. 1)

detaliată în intervențiile participanților la plenară. Astfel, tovarășii care s-au înscris la cuvînt — Romulus Popescu, prim-secretar al Comitetului municipal de partid, Traian Indrieș, secretarul comitetului de partid de la întreprinderea de vagoane, Teodor Năchescu, directorul întreprinderii de mașini-unelte, Florian Jula, secretarul comitetului de partid de la Combinatul de îngrășăminte chimice, Salvina Marchiș, secretar al Comitetului județean de partid, Ioan Babău, directorul întreprinderii textile „UTA”, Ioan Vuia, secretarul comitetului de partid de la întreprinderea antrepriză de construcții-montaj, Maria Sirbuț, președintele Consiliului județean al sindicatelor, Gheorghe Feieș,

prim-secretar al Comitetului județean U.T.C. — s-au referit pe larg, din perspectiva exigențelor formulate de tovarășul Nicolae Ceaușescu în cuvîntările rostite la ședințele Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., din 30 ianuarie și 20 februarie a.c., la neajunsurile din activitatea desfășurată în cursul anului 1986 și în perioada trecută din acest an, înfățișînd și felul în care se va acționa de acum înainte pentru cît mai grabnică eliminare a acestor deficiențe.

Participanții la plenară au exprimat angajamentul ferm al oamenilor muncii din unitățile industriale, de construcții și de transporturi arădene de a nu-și precupeți eforturile pentru îndeplinirea exemplară a sarcinilor de plan ce le revin în cursul acestui an și pe întregul cin-

## INFORMAȚIA pentru toți

Oficiul județean de turism vă oferă locuri de odihnă și tratament în toate stațiunile din țară pentru luna martie, în condiții avantajoase. Odihnă — Durău, Păltiniș, Predeal, Semeinic, Sinaia, Sovata, Moneasa, Tratamente — boli reumatice: Amara, Buzna, Călacea, Florie Nord, Hereulane, Felix, Mangalia, Moneasa, Ocna Sibiului, Sovata, Techirghiol, Tinea, Văla: boli cardiovasculare: Borssec, Buzias, Covasna, Lipova, Vatra Dornei; boli digestive: Călimănești, Căciulata, Olănești, Slănic Moldova, Sîngeorz; nevroză: Bușteni, Moneasa, Sinaia, Tușnad. În această perioadă se beneficiază încă de avantaje deosebite: importante reduceri de tarife la cazare și masă, serii scurte de 6—18 zile, după dorință, 25 la sută reducere la transport. Durata sejurului o poate stabili solicitantul. Tratatamentul balnear se efectuează în complexe balneare care asigură tot confortul.

De asemenea, organizează o excursie în R.D. Germană și R.S. Cehoslovacă pe ruta: Berlin — Leipzig — Drezda, Karlovy Vary — Brno, cu avionul și trenul, în perioada 18—29 aprilie. Prețul excursiei este de 7.300 lei. Informații suplimentare se pot obține la Filiala de turism intern din Arad, Bulevardul Republicii nr. 72, telefon 37279, 37276.

Clubul „Porumbelul păcii” organizează o expoziție de porumbel — în cinstea zilei de „8 Martie”. Expoziția este deschisă pînă la 8 martie a.c. la clubul „Tricolul roșu”, din Bulevardul Republicii nr. 92.

cial, în condiții de sporită eficiență economică.

În cadrul plenarei, a luat cuvîntul tovarășul Zaharia Cărbunaru, instructor al C.C. al P.C.R.

În încheiere, a luat cuvîntul tovarășa Elena Pugna, care s-a referit, din perspectiva indicațiilor și orientărilor formulate de tovarășul Nicolae Ceaușescu, la principalele direcții de acțiune, în perioada imediat următoare, cît și de-a lungul întregului an în curs.

Plenara a adoptat un amplu program de măsuri vîzînd asigurarea îndeplinirii de către unitățile economice arădene a sarcinilor de plan pe acest an.

## FOTBAL

### UTA — Politehnica Timișoara 2-2 (1-1)

În meciul amical susținut ieri după amiază pe stadionul UTA, după un joc frumos, cu faze palpabile la poartă, UTA a obținut un rezultat de egalitate, cu liderul seriei III a diviziei B de fotbal: Politehnica Timișoara. Au marcat de la textiliștii Vărsăndan (min. 14) și Manea (min. 62), iar din partea echipei oaspete au înscris: Varga (min. 37) și Brînzei (min. 79).

UTA a jucat în formația: Lovas, Bunaciu, Bitca, Gaica, Bogdan, Vuia, Manea, Gheorghies, Chereji, Vărsăndan, Negrău. Au mai evoluat după pauză: Crișan, Terek, Vițătoru.

V. G.

## Avem aceleași convingeri și idealuri

(Urmare din pag. 1)

evenimentele din familiile noastre, bucurii pe care ni le împărtășim unul altuia.

Iată de ce, în numele meu și al colegilor mei de muncă îmi exprim totala adăruire la politica justă, științifică a Partidului Comunist Român privind dezvoltarea problemei naționale. Și le spunem tuturor celor care, într-un fel sau altul, se erijează în „apărătorii” noștri, tuturor aceluia care încearcă să denigreze marile realizări ale României socialis-

te, că în această minunată patrie — în care trăim înfrății în muncă și idealuri — și-a găsit demult și pe deplin rezolvarea, în spiritul socialismului științific, problema națională, rezolvare pe care noi o considerăm o remarcabilă realizare a acestor ani. Iată de ce ne stringem și mai puternic rîndurile în jurul partidului, al secretarului său general, întărind unitatea de monolit a tuturor celor ce muncesc, contribuind la înflorirea necontenită a patriei noastre socialiste.



## ANIVERSARI

17 ghiocel pentru Florin Nădășan, din Radna, spor la învățătură, sănătate și „La mulți ani!”, îi urează bunicii din Barațca. (40222)

„La mulți ani!”, multă sănătate, fericele Danei But, cu ocazia aniversării zilei de naștere, din partea prietenului Pinteau. (40664)

## VINZARI — CUMPARARI

Vind Dacia 1310, din depozit, str. Ivrianu 13 (Grădiște). (40688)

Cumpăr parbriz față de „Renault 16”, telefon 30550, până la ora 15. (40621)

Vind apartament, trei camere, zona „Electrometal”. Informații, între orele 16—20, telefon 46075. (40413)

Vind Dacia 1300 cu 130 000 km la bord, Șiria, telefon 969/10127, orele 17—21. (40365)

Vind casă, str. Scărișoara 113. (40428)

Vind autoturism Dacia 1310, nou, culoare roșie, telefon 32736. (40616)

Vind urgent casă, singur în curte, compusă din 3 camere, parchetate, baie, plus anexă cameră, bucatărie, terasă sticlă, la preț 70 000 lei, str. Birsei nr. 1, telefon 71941. (40623)

Vind mașină de cusut, nouă, import, marca „Polodskij, Ghioroc, telefon 285. (40646)

Vind mobilă dormitor, sculptată, Zăbrani nr. 46, după ora 16. (40648)

Vind sau schimb casă, în Grădiște, cu bloc zona Vlaicu, telefon 38387. (40649)

Vind 5 000 kg în, Lipova, telefon 61874. (40630)

Vind sufragerie „Living”, mată, telefon 41550. (40586)

Vind Dacia brek, zero km, str. Merișor 30, telefon 18738. (40598)

Vind computer nou ZX spectrum, telefon 39901, orele 19—21. (40599)

Vind video Grundig siglat, telefon 72777. (40600)

Vind capsule Lipostabil, Lipo-merz-Retard, telefon 19358. (40352)

Vind apartament bloc, 2 camere, parter, zona Vlaicu, telefon 48663. (40358)

Vind apartament bloc, 3 camere (eventual două), Zona Praporgescu — Polivalentă, telefon 37734. (40368)

Vind televizor color, import, ecran mare, Secam-Pal, covor perslan 3x2 import, telefon 21102, între orele 17—20. (40373)

Vind remorcă pentru autoturism Aro (de Salonta). Informații la Cîrpați Francisc, comuna Covășniț nr. 1031. (40383)

Vind dormitor, fotoliu, bucatărie, masă rotundă, telefon 11855. (40388)

Vind cameră tineret „Nadia”, telefon 14166, scara. (40394)

Vind garsonieră, str. Miron Costin, bloc B, sc. E, ap. 13, zona gării. (40400)

Cumpăr cuptor aragaz complet, telefon 47096. (40403)

Vind platformă pentru doi cai, stare bună. Sint zilnic acasă în Ineu, str. Păstorului nr. 30. (16)

Vind convenabil, apartament bloc, Calea Romanilor, telefon 76103 sau 16103. (40329)

Vind apartament 2 camere, cu preluare de rate, bloc 305, ctajul 1, telefon 21937. (40334)

Vind apartament 2 camere, garaj, central, eventual schimb cu 3 camere central, telefon 39142, orele 16—20. (40335)

Vind urgent apartament 2 camere, zona Vlaicu, imediat ocupabil, telefon 40207. (40336)

Vind un tractor Universal 630, informații Pecica nr. 734. (40340)

Cumpăr mașină de scris în stare bună. Informații, telefon 17434, orele 18—20. (40343)

Vind radiocasetofon J.V.C. stereo, Micălaca, bl. 340, sc. B, ap. 3, ct. 1, orele 8—13 și 20—22. (40344)

Vind, cu preluare rate, apartament trei camere, finisat, gaze, Micălaca, bloc 253, ap. 13, stația Miorița (Îngă școală), după-amiază. (40293)

Cumpăr medicamente „Pentalong”, Ineu, telefon 960/12035. (40309)

Cumpăr Olteit sau Trabant nou, telefon 32993, între orele 17—19. (40249)

Vind Dacia 1300 combi, din depozit, telefon 39401. (40253)

Vind casă, str. Pelicanului nr. 10, Grădiște, vizibilă duminică. (40234)

Vind birou cu scaun „Dana”, telefon 18132. (40259)

Cumpăr telecolor, telefon 49474. (40260)

Vind Dacia din depozit, telefon 44469, ora 16.30. (40266)

Vind apartament 3 camere, garaj, încălzire, telefon 49162, orele 16—21. (40267)

Vind sau schimb apartament proprietate personală, 3 camere, în zona Banul Mărcine, cu apartament 2—3 camere, zona Pasaș, telefon 31501, între orele 18—20. (40270)

Vind casă mare, cartierul Pirneava, zona nesistemată, telefon 19340. (40273)

Vind Dacia 1300 îmbunătățită, stare perfectă și cu remorcă, Socodor nr. 38, telefon 163. (40218)

Vind 30 familii de albine, Horne Florica, Somoșcheș nr. 639. (40220)

Vind sau schimb cu bloc, casă cu ctaj, str. Lăcrimioarelor nr. 23 a. (40223)

Cumpăr bloc motor Dacia 1100, str. Doinel 15, Grădiște. (40235)

Vind garsonieră, confort I, str. Stupilor, bloc 41 A, scara B, ctaj I, ap. 4, se poate vedea zilnic, între orele 11—17. (40238)

## SCHIMBURI DE LOCUINTE

Schimb apartament ultra-central, cameră, bucatărie, dependințe, str. V. Alecsandri nr. 3, proprietate de stat, cu spațiu mai mare. Informații la ap. 16. (40438)

Schimb apartament, proprietate de stat, 2 camere cu gaz și garsonieră, ambele centrale, cu apartament 3—4 camere mari, central, cu încălzire, telefon 19643. (40446)

## INCHIRIERI

Primește o elevă în gazdă, telefon 35207. (40349)

Bărbat singur, caut cameră de închiriat, eventual acces bucatărie, telefon 14891. (40382)

## OFERTE DE SERVICIU

Caut femeie ajutor menaj, telefon 14891. (40381)

## DIVERSE

Pierdut perla montură cercei, pe traseul tramvaiului 2, sau în zona centrală; cumpăr perla mărgăritar; vind îmbrăcăminte bărbătească și plapume lină, telefon 11377 sau 46752. (40350)

Judecătoria Arad, executori judecătorești aduce la cunoștință că în ziua de 12 martie 1987, ora 12, vinde la licitație casa din Arad, str. Constanța nr. 44, preț de strigare fiind 50.000 lei. Licitația se ține la Judecătoria Arad, camera 27, în biroul executorilor judecătorești. (40436)

## PIERDERI

Pierdut certificat de producător, seria 81 nr. 309/1986, pe numele Trif Elena, eliberat de Consiliul popular

Arad. îl declar nul. (40357)

Pierdut certificat medical concediu, seria MN 1985 A, nr. 3855105, eliberat de spitalul O.R.L., pe numele Radu Maria. îl declar nul. (40397)

Pierdut legitimație eliberată de I.M.A. Lipova pe numele de Șirian Aurel. O declar nulă. (3)

## DECESE

Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață, după o lungă și grea suferință, a scumpului nostru soț și tată, Pașca Alexe, în vîrstă de 60 ani. Înhumarea va avea loc azi, 6 martie 1987, ora 14, din str. Nouă nr. 92, Gal. Familia Indoliată. (40671)

Cu nemărginită durere în suflet anunțăm moartea, după o lungă suferință, a celui care a fost soț, tată, soț și bunice, Bulzan Teodor, în vîrstă de 66 ani. Înhumarea va avea loc în data de 7 martie 1987, ora 15, din str. Dorului nr. 3. În vece nemîngîiată soția Raveca și familiile Indoliate, Bulzan și Mészáros. (40693)

## ANUNTURI DE FAMILIE

Sintem alături de familiile Horvat Stela și Tașcă Lucia în greua încercare pricinuită de decesul mamei și bunicei lor. Sincere condoleanțe din partea familiilor Oprea și Virag. (2)

Sintem alături de colega noastră Bălaj Livia, în greua încercare pricinuită de moartea mamei sale, Toader Lucreția și transmitem întregii familii sincere condoleanțe. Colectivul magazinului alimentar „Rapid”. (40628)

Multă recunoștință tuturor celor care au fost alături de noi în clipele dureroasei despărțiri de iubitul soț, fiu, Rado Ivan, Familia Indoliată. (40348)

Pios omagiu, duios amintiri la trecerea unei triste perioade de cînd inima bunului și scumpului meu soț, cel care a fost Flucraș George, a încetat să mai bată. Soția în vece nemîngîiată, Victoria, care te plînge mereu. (40406)

S-a scurs o scurtă perioadă de tristețe, lacrimi și dor de la despărțirea de iubitul nostru soț și tată, Ioan Dima. Îndurerata soție Maria și fiica Lilliana. (40667)

Mulțumim rudelor, prietenilor, colegilor, cunoștințelor care au fost alături de noi în marea durere pricinuită de moartea mamei noastre, KORECK ANNA. Familiile Koreck și Pinteau. (40372)

Familii Palea, Tomuța și Potloc mulțumim rudelor, prietenilor, vecinilor, colegilor de la Oficiul P.T.T.R. Arad I, Atelierele C.F.R., UTA și Liceul Ind. 1 care au fost alături de noi în marea noastră durere și ne-au ajutat să conducem pe ultimul drum pe mama noastră PALEA ANA, născută LUNG, din Mișca. (40609)

Astăzi, aceeași durere ca și în 1984 și în 1985, care ne apasă încă greu după neașteptata despărțire de cei care au fost CORNEA CORNEL și CORNEA GHEORGHE, din Bonțești. Familia Indoliată. (40359)

Colectivul clasei a XI-a A, de la Liceul economic, împreună cu dirigintele, sint alături de colega lor, Suzana Pașca, în greua încercare pricinuită de decesul tatălui ei drag. Transmitem sincere condoleanțe familiei Indoliate. (40670)

Familii Lile și Ardelean transmit sincere condoleanțe familiei Horvat la pierderea mamei. (40676)

## INTREPRINDEREA DE CEASURI „VICTORIA” ARAD

Str. Mărășești nr. 46

Incadrează de urgență:

— instalator, categoria 3—6.

(205)

## TRUSTUL ANTREPRIZA GENERALĂ MONTAJ UTILAJ CHIMIC BUCUREȘTI ANTREPRIZA DE MONTAJ ARAD

Incadrează:

— economist (principal) pentru compartimentul financiar-contabil;

— juriconsult (principal), consilier juridic principal.

Incadrarea se face conform Legii nr. 12/1971 și a Legii nr. 57/1974.

Relații suplimentare la telefon 37030 sau 37360, interior 15.

(177)

## INTREPRINDEREA PENTRU LEGUME-FRUCTE ARAD

Str. Cloșca nr. 2

Organizează concurs în ziua de 9 martie 1987, ora 9, la sediul I.L.F. Arad, pentru ocuparea postului de:

— contabil-șef la C.L.F. Ineu.

Incadrarea se va face pe baza Legii nr. 12/1971.

(191)

## COOPERATIVA MESTESUGĂREASCA „ARTA LEMNULUI” ARAD

Str. Independenței nr. 11

Incadrează pe bază de concurs:

— planificator principal sau planificator;

— o dactilografă.

Incadrarea se face conform Legii nr. 57/1974.

Informații suplimentare la sediul central al cooperativei, compartimentul plan O.N.M. — telefon 43800 sau 44610.

(206)

## COOPERATIVA „PRECIZIA” ARAD...

... prin secția mecanică din str. Tribunal Dobra nr. 2, cumpără antene de televizor vechi, biciclete și motoare, în vederea recondiționării și revinzării lor.

(203)

## COOPERATIVA „PRECIZIA” ARAD

A deschis o gheretă în Piața Filimon Sirbu, unde desface produse de tinichigerie, avînd următorul orar de funcționare:

— marți — vineri — duminică între orele 8—12.

(202)

## COOPERATIVA „PRECIZIA” ARAD...

... prin stația auto din Piața UTA, vinde pentru populație, întreprinderi și C.A.P.-uri:

— motoare TRABANT.

(201)